

LAC3710LP.WMEXCLP_SPA_5321



MODELO : LAC3710



Índice

- 2 Índice
- 3 Aviso de seguridad
- 4 Panel frontal / Mando a distancia (opcional)
- 5 Acerca del panel de control extraíble
 - Fijación del panel de control
 - Extracción del panel de control
- 6 Instalación
 - Instalación básica
 - Extracción de la unidad receptora existente
 - Instalación ISO-DIN
 - Instalación de batería
- 7 Conexión
- 8 Operaciones básicas
 - Silencio
 - Cambio de la configuración general
 - Uso del EQ
 - Ajuste del nivel de sonido
 - XDSS+
 - Comprobación del reloj
 - Configuración del reloj
- 9 Escuchar la radio
 - Memoria de búsqueda automática
 - Guardar y recuperar emisoras de radiodifusión
 - Barrido de emisoras presintonizadas
 - Sintonizar emisoras presintonizadas
- 10 Escuchar un CD
 - Pausar o reiniciar un CD
 - Buscar una sección dentro de una pista / archivo
 - Pasar a otra pista / archivo
 - Comenzar el barrido
 - Repetir
 - Orden aleatorio
 - 10 / +10 pistas MP3/WMA
 - SUBIR / BAJAR carpeta MP3/WMA
 - Consulte la información acerca de sus archivos de música
- 11 Solución de averías
- 12 Especificaciones

Aviso de seguridad



PRECAUCIÓN

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. NO ABRIR.



PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO quite la cubierta (o la parte posterior). No existen piezas en el interior que el usuario pueda reparar. Para cualquier tipo de servicio, diríjase a personal calificado.



El rayo con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero tiene el propósito de alertar al usuario de la presencia de voltaje peligroso no aislado dentro de la caja del producto que puede ser de una magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene el propósito de alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de operación y mantenimiento (servicio) en la documentación que acompaña al aparato.



Conduzca siempre de forma segura. Evite distraerse con el sistema de navegación durante la conducción y esté siempre al tanto de todas las condiciones de conducción. No modifique los ajustes ni ninguna otra función. Apártese de la calle de forma segura y legal antes de iniciar tales acciones.



No utilice el equipo durante muchas horas seguidas o a temperaturas extremadamente bajas o altas. (-10-60°C)



Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la cubierta (o la parte posterior). No existen piezas en el interior que el usuario pueda reparar. Para cualquier tipo de servicio, diríjase a personal calificado.



A fin de reducir el riesgo de descargas eléctricas, no exponga el producto a salpicaduras de agua, lluvia o a la humedad.



Las unidades instaladas en el exterior del vehículo pueden experimentar temperaturas extremadamente altas. Le rogamos que use la unidad en el interior del vehículo únicamente y tras haberla instalado debidamente.



Esta unidad no puede operar con discos de 8 cm (utilice sólo discos de 12 cm).

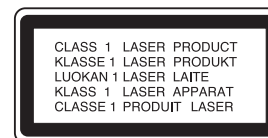
PRECAUCIÓN : esta unidad utiliza un sistema láser.

Para asegurar el uso correcto del producto, lea cuidadosamente este manual del propietario y guárdelo para futuras referencias. En caso de que la unidad necesitara servicios de mantenimiento, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado.

El uso de controles, ajustes o llevar a cabo procedimientos que no sean los aquí especificados podría resultar en una exposición peligrosa a la radiación.

Para evitar la exposición directa al rayo láser, no intente abrir la carcasa.

Radiación del láser visible al abrir. NO MIRE DIRECTAMENTE AL LÁSER.



Precaución

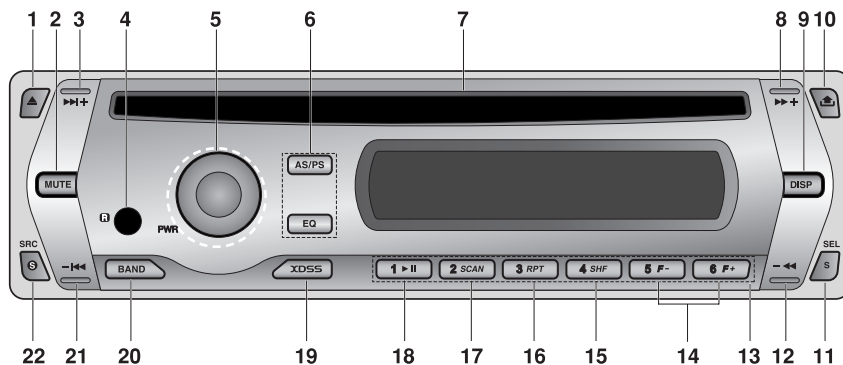
Si se conecta de forma errónea, la unidad mostrará la siguiente información:

1. Cortocircuito en el puerto de antena :
“**ANTENNA ON PORT SHORT CIRCUIT CHECK**”
2. Cortocircuito en el mando a distancia :
“**REMOTE ON PORT SHORT CIRCUIT CHECK**”
3. Cortocircuito en el puerto de antena y en el mando a distancia :
“**ANTENNA REMOTE ON PORT SHORT CIRCUIT CHECK**”

Tras volver a conectarlo, reinicie la unidad.

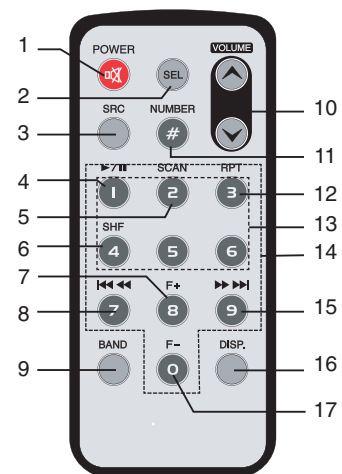
Es necesario establecer la opción de formato de disco en [Mastered] (Maestro) a fin de que los discos sean compatibles con los reproductores LG al formatear discos regrabables. establecer la opción en Live File System, no podrán utilizarse en reproductores LG. (Mastered/Live File System: Sistema de formato de disco para Windows Vista)

Panel frontal / Mando a distancia (opcional)



- | | |
|---|---|
| 1 EXPULSAR ▲ | 12 • Búsqueda - ◀◀ |
| 2 [MUTE] | • Sintonizar - ◀◀ |
| 3 • Omitir ►►I+ | 13 Emisora presintonizada [1-6] |
| • Buscar ►►I+ | 14 • +10/-10 pistas MP3/WMA [F+/F-] |
| 4 Sensor del mando a distancia (Opcional) | • Subir / Bajar carpeta [F+/F-] |
| 5 • Volumen | 15 Orden aleatorio [SHF] |
| • Power [PWR] | 16 Repetir [RPT] |
| 6 • Almacenamiento automático [AS] | 17 Comenzar el barrido [SCAN] |
| • Barrido presintonizadas [PS] | 18 Reproducir/Pausa ► II |
| • Ecualizador [EQ] | 19 Sistema de sonido Extreme Dynamic [XDSS] |
| 7 Ranura para discos | 20 [BAND] |
| 8 • Búsqueda ►► + | 21 • Omitir - I◀◀ |
| • Sintonizar ►► + | • Buscar - I◀◀ |
| 9 Visualizar [DISP (CLOCK)] | 22 FUENTE [SRC S] |
| 10 Liberar ▲ | |
| 11 Seleccionar [SEL S] | |

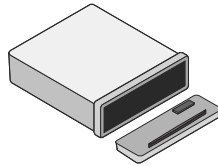
4 | Receptor de CD/MP3/WMA



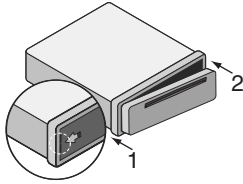
- | | |
|---|--|
| 1 Encendido [POWER] / Silencio ☒ | 12 Repetir [RPT] |
| 2 Seleccionar [SEL] | 13 Emisora presintonizada [1-6] |
| 3 Fuente [SRC] | 14 Número [0 -9] |
| 4 Reproducir / Pausa ►/II | 15 • Omitir / Búsqueda de CD ►►►I |
| 5 Comenzar el barrido [SCAN] | • Buscar / Sintonía ►►►I |
| 6 Orden aleatorio [SHF] | 16 Visualizar [DISP.] |
| 7 • +10 pistas MP3/WMA • Subir carpeta [F+] | 17 • -10 pistas MP3/WMA • Bajar carpeta [F-] |
| 8 • Omitir / Búsqueda de CD I◀◀◀ | |
| • Buscar / Sintonía I◀◀◀ | |
| 9 [BAND] | |
| 10 Volumen Subir ▲ / Bajar ▼ | |
| 11 Número [#] | |

Acerca del panel de control extraíble

Fijación del panel de control



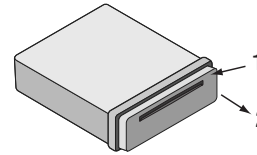
- 1 Alinee el lado izquierdo del panel con el soporte.
- 2 Presione el lado derecho o el panel contra la unidad hasta que oiga un clic.




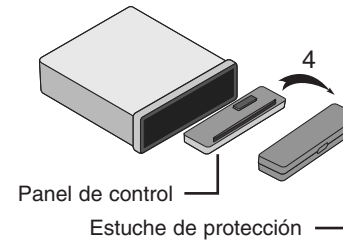
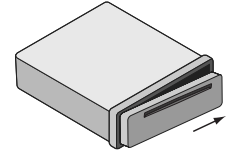
⚠ Precaución

- Los botones de control pueden no funcionar correctamente si el panel de control no está bien colocado. Si éste es el caso, pulse ligeramente el panel de control.
- No exponga el panel de control a altas temperaturas ni a la luz directa del sol.
- No deje caer ni golpee el panel de control, de lo contrario podría dañarse.
- Evite el contacto de la superficie del panel de control con sustancias volátiles como bencina, disolventes o insecticidas.

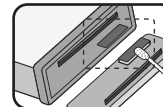
Extracción del panel de control



- 1 Pulse el botón “” para desbloquear el panel de control.
- 2 Mueva el panel de control hacia la izquierda.
- 3 Retire el panel de control de la unidad.
- 4 Introduzca el panel de control en el estuche de protección.



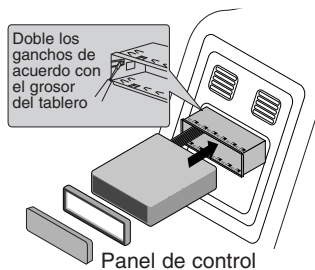
✦ Nota



Limpe periódicamente los contactos de la parte trasera del panel de control, utilizando un algodón empapado en alcohol. Por seguridad, apague la unidad antes de la limpieza, y extraiga la llave del contacto.

Instalación

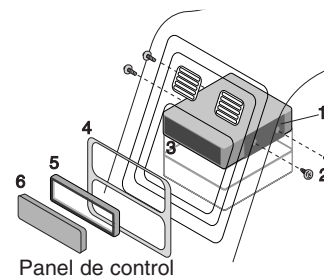
Instalación básica



Antes de la instalación, asegúrese de que el interruptor de encendido se encuentre en OFF (APAGADO) y quite la terminal de la batería del automóvil para evitar un cortocircuito.

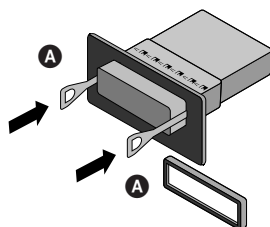
- 1 Retire la unidad receptora existente.
- 2 Realice las conexiones necesarias.
- 3 Instale la camisa de instalación.
- 4 Instale la unidad en la camisa de instalación.

Instalación ISO-DIN



- 1 Deslice la unidad en el armazón ISO-DIN.
- 2 Proceda a su fijación con los tornillos de la unidad anterior.
- 3 Deslice la unidad e insértela en el hueco vacío del salpicadero.
- 4 Instale el cuadro de instrumentos o la placa de adaptación.
- 5 Instale el anillo de compensación en la unidad.
- 6 Instale el panel de control en la unidad.

Extracción de la unidad receptora existente

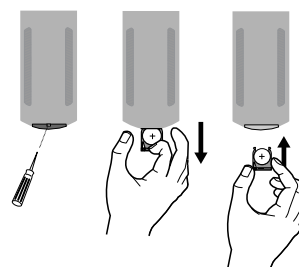


Si ya cuenta con una camisa de instalación para la unidad receptora en el tablero, debe sacarla.

- 1 Retire el soporte posterior de la unidad.
- 2 Retire el panel frontal y el anillo de compensación de la unidad.
- 3 Inserte la palanca **A** en el agujero en un lado de la unidad.

Realice la misma operación en el otro lado y extraiga la unidad de su camisa de instalación.

Instalación de batería



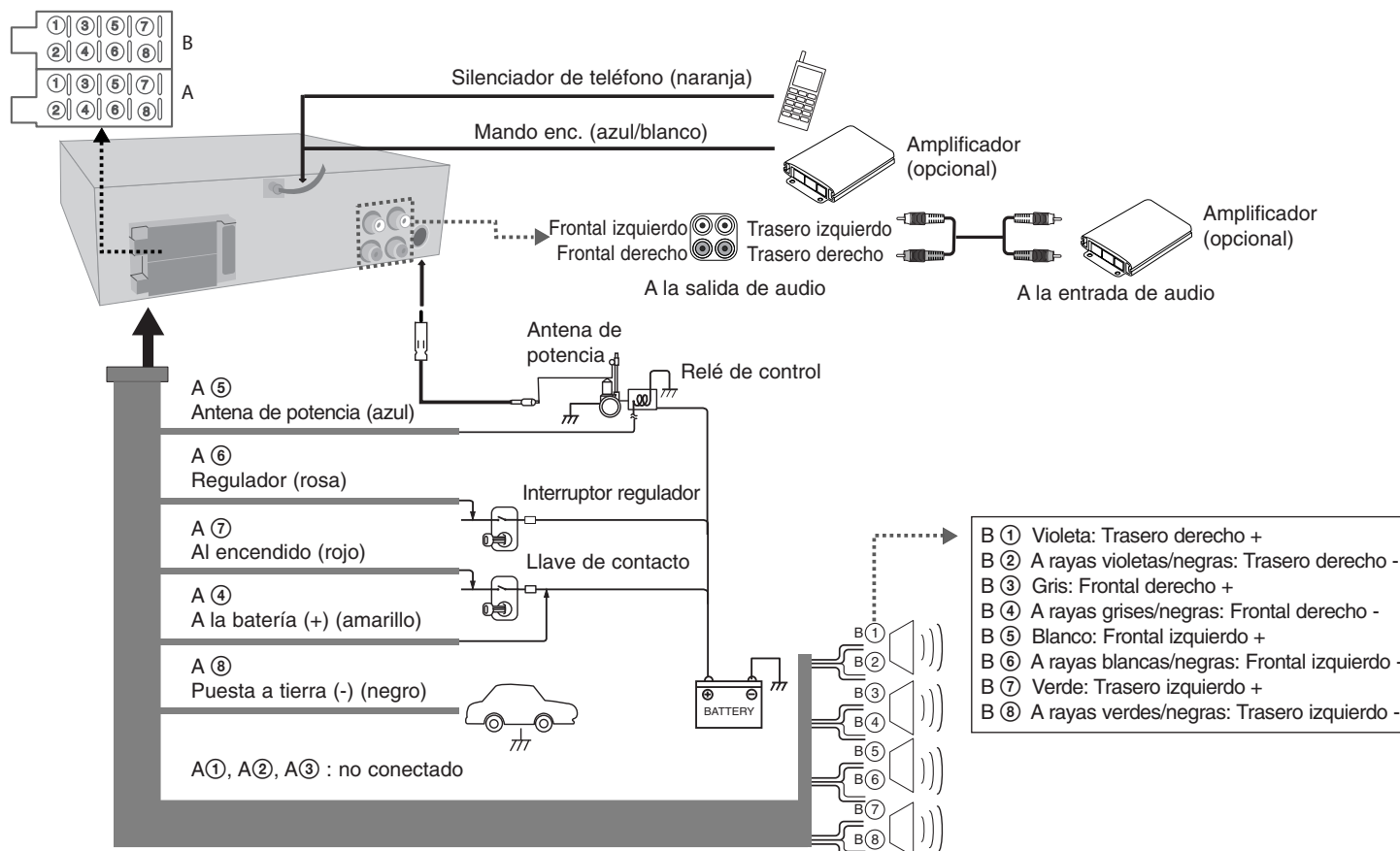
- 1 Saque el soporte de batería utilizando algo que tenga punta, como un bolígrafo.
- 2 Coloque la batería correctamente **+** en **-** el soporte de batería.
- 3 Introduzca el portabaterías de nuevo en su posición original.

Nota

- Utilice solamente una pila de litio CR2025 (3V).
- Retire la pila si no piensa utilizar el mando a distancia durante un largo período de tiempo.
- No recargue, desmonte, caliente ni tire la pila al fuego.
- No manipule la pila con herramientas metálicas.
- No almacene la pila junto con otros materiales metálicos.

Conexión

Antes de la conexión asegúrese de que el interruptor de encendido se encuentre en OFF y desconecte el terminal de la batería ⊖ para evitar cortocircuitos.



Operaciones básicas

	EN EL REPRODUCTOR	EN EL MANDO A DISTANCIA
1. Encienda la unidad.	PWR	POWER
2. Seleccione una fuente.	SRC	SRC
3. Ajuste el volumen.	Girar PWR	VOLUME

Operaciones básicas – ahora con más opciones

Silencio

Presione **MUTE** (POWER) en el mando a distancia) para interrumpir el sonido. Para cancelar la función, presione de nuevo.

Cambio de la configuración general

- 1 Pulse durante unos segundos **SEL [S]** (**SEL** en el mando a distancia) hasta que aparezca uno de los elementos del menú.
- 2 Pulse **SEL [S]** (**SEL** en el mando a distancia) y gire la ruleta **PWR**. Pulse **VOLUME** en el mando a distancia para seleccionar uno de los ajustes especificados a continuación.
- 3 Pulse durante unos segundos **SEL [S]** (**SEL** en el mando a distancia) para finalizar la configuración.
 - DEMO ENCENDIDA/APAGADA
Puede cambiar la indicación inicial de la pantalla para que aparezca información, como el nombre de la función, del ecualizador, etc., mientras escucha una fuente.
 - BEEP 2ND/ALL
BEEP 2ND : El tono sólo se emitirá al presionar las teclas durante un período de tiempo más amplio (1 segundo).
BEEP ALL : El tono se emitirá al presionar cualquier tecla.

Uso del EQ

La función de EQ es aumentar o reducir la potencia de la señal de las frecuencias de audio. Esta función le permitirá disfrutar plenamente del sonido. Presione repetidamente **EQ**. El indicador se iluminará en el siguiente orden: POP → CLASSIC → ROCK → OFF

Ajuste del nivel de sonido

Presione repetidamente **SEL [S]** (**SEL** en el mando a distancia) a fin de seleccionar el modo deseado para ajustar el volumen, balance y atenuador.

Nota

Cuando EQ y XDSS+ estén en "Off", podrá ajustar los niveles de sonido (BAS, TRB).

XDSS+ (Sistema de sonido dinámico extremo)

Pulse XDSS. (XDSS+: Mejora los sonidos graves y agudos).

















Comprobación del reloj

Podrá consultar el reloj presionando **DISP** (**DISP.** en el mando a distancia).

Configuración del reloj

- 1 Pulse DISP y después vuelva a pulsar durante más de un segundo.
- 2 Pulse I+ para ajustar la hora.
- 3 Pulse - I para ajustar los minutos.

Escuchar la radio

	EN EL REPRODUCTOR	EN EL MANDO A DISTANCIA
1. Seleccione una fuente para el sintonizador.	SRC 	SRC
2. Seleccione una banda.	BAND	BAND
3. Búsqueda automática. Búsqueda manual.	-   + -   +	Presione       Sostenga      

Escuchar la radio - ahora tiene más opciones

Memoria de búsqueda automática

Mantenga presionado **AS/PS**. Las seis frecuencias más potentes se almacenarán en las presintonías (1-6) en orden a la fuerza de su señal. Para cancelar, presione **AS/PS**.

Guardar y recuperar emisoras de radiodifusión

- 1 Presione **BAND** para seleccionar la banda que desea almacenar.
- 2 Seleccione la emisora deseada y presione uno de los botones programados 1-6 y mantenga hasta que suene una señal sonora.
- 3 Repita los pasos 1-2 a fin de presintonizar otras emisoras. La próxima vez que presione ese botón programado, recuperará de la memoria la frecuencia de esa emisora de radio.

Barrido de emisoras presintonizadas

Presione **AS/PS**. Aparecerá cada una de las emisoras presintonizadas. Para cancelar, presione **AS/PS**.

Sintonizar emisoras presintonizadas

Presione **BAND** para seleccionar la banda y presione el botón numérico (1 - 6) deseado en el mando a distancia.

Nota

- En la memoria se pueden guardar hasta 24 emisoras FM, 6 de cada una de las tres bandas FM y 6 emisoras AM.
- Al intentar programar una emisora en un botón numérico de presintonía ya configurado para otra emisora de la misma banda, la configuración anterior se eliminará automáticamente.

Escuchar un CD

	EN EL REPRODUCTOR	EN EL MANDO A DISTANCIA
1. Introduzca un CD.		
2. Ajuste el volumen.	Girar PWR	VOLUME ^ v

Escuchar un CD - ahora tiene más opciones

Pausar o reiniciar un CD

Presione **▶||** en el reproductor **▶||** en el mando a distancia) durante la reproducción. Presione de nuevo este botón para reanudar la reproducción.

Buscar una sección dentro de una pista / archivo

Sostenga - **◀◀/▶▶** + en el reproductor o **◀◀◀◀/▶▶▶▶** en el control remoto por alrededor de 1 segundo durante la reproducción y después suelte en el punto que usted desee.

Pasar a otra pista / archivo

Pulse - **◀◀/▶▶** + en el reproductor o **◀◀◀◀/▶▶▶▶** en el mando a distancia. Si desea saltar a la siguiente pista o archivo, pulse - **◀◀** brevemente, (**◀◀◀◀** en el mando a distancia) durante los 3 primeros segundos de reproducción. Pulse [#] y el número deseado en el mando a distancia para cambiar de archivo/pista.

Comenzar el barrido

Pulse **SCAN** (Examinar) durante unos segundos en el reproductor o en el mando a distancia. Se reproducirán los 10 primeros segundos de las pistas/archivos de la carpeta seleccionada actualmente (**■ SCAN**) o todas las pistas del disco (**SCAN**). Pulse **SCAN** (Examinar) de nuevo para cancelar.

Repetir

Pulse **RPT** (Repetir) durante unos segundos en el reproductor o en el mando a distancia. Las pistas/archivos (**1 RPT**) o carpeta (**■ RPT**) seleccionados actualmente en el disco se reproducirán varias veces. Pulse **RPT** (Repetir) de nuevo para cancelar.

Orden aleatorio

Pulse **SHF** (Aleatorio) durante unos segundos en el reproductor o en el mando a distancia. Las pistas/archivos (**■ SHF**) o carpeta (**SHF**) seleccionados actualmente en el disco se reproducirán en orden aleatorio. Pulse **SHF** (Aleatorio) de nuevo para cancelar.

Note

Durante la reproducción aleatoria, si presiona - **◀◀◀** (**◀◀◀◀** en el mando a distancia), no podrá volver a la pista anterior.

-10 / +10 pistas MP3/WMA

(Si sólo existiera una carpeta, o ninguna.) Durante la reproducción, presione **F -** para volver a la 10 pista anterior, y presione **F +** para adelantarse a la 10 pista siguiente.

SUBIR / BAJAR carpeta MP3/WMA

(Si hubiera más de dos carpetas.) Durante la reproducción, presione **F -** para volver a la carpeta anterior, y presione **F +** para adelantarse a la siguiente carpeta.

Consulte la información acerca de sus archivos de música

Los archivos MP3/WMA a menudo contienen etiquetas. Éstas cuentan con información como el Título, el Intérprete o el Álbum. Pulse **DISP** repetidamente durante la reproducción de archivos MP3/WMA/TEXTO DE CD. Si no existe información, "NO TEXT" (Sin texto) aparecerá en la pantalla.

Nota

- **■** : El icono se mostrará durante la reproducción de MP3/WMA.
- **La compatibilidad de los discos MP3/WMA con esta unidad está limitada de la siguiente forma:**
 1. Frecuencia de muestreo / 8 - 48 kHz (MP3), 22.05-48 kHz (WMA)
 2. Tasa de bits / entre 8-320 kbps (incluyendo VBR) (MP3), 32-320 kbps (WMA)
 3. El sistema de archivos del CD-R/CD-RW deberá ser "ISO 9660"
 4. Si graba ficheros MP3/WMA usando un software que no pueda crear un SISTEMA DE FICHEROS, por ejemplo "Direct-CD", o similares, será imposible reproducir los ficheros MP3/WMA. Recomendamos por ello que use "Easy-CD Creator", que crea un sistema de ficheros tipo ISO9660.
 5. Los decodificadores WMA son compatibles hasta la "Clase 2A".

El cliente debe tener presente que se requiere un permiso para descargar archivos MP3/WMA y música de Internet. Nuestra compañía no tiene derecho a garantizar la adquisición de dicho permiso, sino que deberá solicitarse siempre del propietario del copyright.

Solución de averías

	Síntoma	Causa	Solución
GENERALES	La unidad no se enciende. La unidad no funciona.	La toma de alimentación y el conector están incorrectamente conectados.	Confirme una vez más que todas las conexiones sean correctas.
		El fusible se ha fundido.	Rectifique la causa del fusible fundido y cámbielo. Asegúrese de instalar el fusible correcto de la misma resistencia.
		El ruido y otros factores son la causa de que el microprocesador incorporado funcione incorrectamente.	Apague y encienda la unidad.
	No se escucha ningún sonido. / El nivel de volumen no puede subirse.	Los cables no están correctamente conectados.	Conecte los cables correctamente.
CD	Experimenta saltos del audio.	Esta unidad no está firmemente asegurada.	Asegure firmemente esta unidad.
	La reproducción no es posible.	El disco está sucio.	Limpie el disco.
		El disco cargado es de un tipo que esta unidad no puede reproducir.	Compruebe el tipo del disco.
Remote	La unidad no funciona correctamente incluso al presionar los botones correctos en el mando a distancia.	La potencia de la batería es baja.	Cargue la nueva batería.

Especificaciones

General

Potencia de salida	50W x 4CH (Máx.)
Alimentación	12 V CC
Impedancia de parlantes	4Ω
Sistema de toma a tierra	Negativo
Dimensiones (An x Al x Lg)	180 x 50 x 176 mm (sin el panel frontal)
Peso neto	1,3 kg

Sintonizador

FM

Rango de frecuencia	87,5-107,9, 87,5-108, 65-74 o 87,5-108 MHz
Relación señal-ruido	55 dB
Distorsión	0,7%
Sensibilidad utilizable	12 dBμV

AM (MW)

Rango de frecuencia	520-1720 o 522-1620 kHz
Relación señal-ruido	50 dB
Distorsión	1,0%
Sensibilidad utilizable	28 dBμV

CD

Rango de frecuencia	20 Hz-20 kHz
Relación señal-ruido	80 dB
Distorsión	0,12%
Separación de canales (1 kHz)	55 dB

Los diseños y especificaciones pueden estar sujetos a cambios sin previo aviso.



LG Electronics México S.A. de C.V.

**Av. Sor Juana Inés de la Cruz No 555
Col. San Lorenzo
Tlalnepantla, Estado de México CP 54033
Tel.(55) 5321-1919 FAX.01 (800) 347 1296
Lada sin costo 01 (800) 347 1919**

P/N : MFL41655321

12 | Receptor de CD/MP3/WMA